

Bruksela, 1 lipca 2026 r.
(OR. en)

8880/26

**Międzyinstytucjonalne numery
referencyjne:**
2026/0076 (NLE)
2026/0077 (NLE)

RECH 205
COASI 76

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Nr dok. Kom.:	7599/26 + ADD 1; 7601/26 + ADD 1
Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii, oraz tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Japonią, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Japonii w programach Unii – Przyjęcie DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Japonią, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Japonii w programach Unii – Porozumienie co do zasady – Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

1. Na posiedzeniu w dniu 15 maja 2023 r. Rada przyjęła decyzję upoważniającą do rozpoczęcia negocjacji z Japonią dotyczących umowy w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Japonii w programach Unii oraz stowarzyszenia Japonii z programem ramowym w zakresie badań naukowych i innowacji „Horyzont Europa” (2021–2027)¹.

¹ Dz.U. L 144 z 5.6.2023, s. 58–59.

2. W następstwie zakończenia negocjacji z Japonią, w dniu 23 marca 2026 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Japonią, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Japonii w programach Unii², wraz z tekstem przedmiotowej umowy stanowiącym addendum do wniosku oraz wnioskiem dotyczącym decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy³.
3. Wnioski Komisji przeanalizowały Grupa Robocza ds. Badań na posiedzeniu w dniu 25 marca 2026 r. oraz Grupa Robocza ds. Azji i Oceanii (COASI) na posiedzeniu w dniu 16 kwietnia 2026 r. Po konsultacjach pisemnych, które zakończyły się w dniu 1 kwietnia 2026 r., delegacje w ramach Grupy Roboczej ds. Badań uzgodniły tekst projektu decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania, w tym tekst umowy, oraz tekst projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy.
4. Prawnicy lingwiści zweryfikowali i ostatecznie zredagowali projekt decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy, samą umowę oraz projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy w wersjach przedstawionych, odpowiednio, w dok. 8279/26, 8285/26 i 8286/26.
5. W związku z powyższym Komitet Stałych Przedstawicieli jest proszony o zalecenie Radzie, by w ramach punktów A porządku jednego z najbliższych posiedzeń:
 - przyjęła decyzję Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy w wersji przedstawionej w dok. 8279/26 oraz podjęła decyzję o poinformowaniu Parlamentu Europejskiego zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE;
 - przedstawiła porozumienie co do zasady w odniesieniu do projektu decyzji w sprawie zawarcia umowy w wersji przedstawionej w dok. 8286/26 oraz postanowiła o przedłożeniu go – po jej podpisaniu – Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego zgody, wraz z tekstem umowy w wersji przedstawionej w dok. 8285/26.

² Dok. 7599/26 + ADD1.

³ Dok. 7601/26 + ADD1.